

汉语训诂学史

修订版

李建国 著

上海辞书出版社



汉语训诂学史

——兼论训诂学在语言学中的地位



H13
L353
✓

汉语训诂学史

修订版

李建国 著

上海辞书出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉语训诂学史/李建国著. —修订版. —上海:上海辞书出版社, 2002. 8

ISBN 7-5326-1009-8

I. 汉... II. 李... III. 训诂—汉语史 IV. H13

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 051952 号

汉语训诂学史(修订版)

上海辞书出版社出版

(上海陕西北路 457 号 邮政编码 200040)

上海辞书出版社发行所发行

商务印书馆上海印刷股份有限公司印刷

开本 787×1092 1/32 印张 11.25 插页 1 字数 253 000

2002 年 8 月第 1 版 2002 年 8 月第 1 次印刷

印数 1—3 100

ISBN 7-5326-1009-8/K·140

定价: 20.00 元

修订版前言

十五年前,当改革开放的春风吹暖神州山河,学术文化开始欣欣向荣的时候,笔者有感于传统训诂学缺少新的学术史著,已有的训诂学史作,或勒为专书而写法陈旧,或只作附文而语焉不详,均难尽如人意,因本着弘扬传统优秀文化、振兴汉语训诂学的热诚,奋然写作训诂学史。当时的想法是,任何学术发展都有一定的社会文化背景,离不开相关学术的影响,不能沿用以往的写法,只关注学术本体构件的演变,忽略促成其演变的外部条件,而应使内部根据的阐述与外部条件的论列珠联璧合,融会贯通,方能科学地展现学术发展的真正轨辙。于是便以训诂学本体的发展为主线,以中国历史上作为主流学术的经学为副线,由社会文化而论训诂学,史论相配,纵横交错,以见汉语训诂学的变迁之迹。就训诂学自身而言,则以专书训诂和注释训诂贯彻始终,以著名训诂学家及其学术实践为重点而兼顾一般,点面结合,以窥全豹。这样,从酝酿构思,查阅资料,到动笔为文,越三年而《汉语训诂学史》始成。书名“汉语训诂学史”,是出版社将其纳入“汉语史丛书”时取便的称呼,其实本书充其量不过是“史略”的格局。

本书从初版至今,已经过去整整十五个春秋了。十五年来,汉语训诂学的研究从全面复兴,到重点深入,取得了长足的进步,这是不争的事实。其间单篇论文不胜枚举,著为专书的,无论专门的论著还是通论性的著作,其质量和数量都堪称空前。训诂学史的著作也有几部,但是不多,且写法似更传统。也许正是因为本书的写法有异于传统,属于“野狐禅”之流,问



世以来,日本、韩国、台湾的学者,辗转向作者购书者有之,大陆的读者,径问作者何从购书者有之,以致购书不得,借书复印以应急需者亦有之。私以为此无他,盖因本书简明实用且合于初学者之观览也。惟其如此,笔者今日方敢于仓猝间略事修订,以饯诸海内外同道同好。

此次修订,全书宏纲大旨不稍动,除改正初版中文字的讹、脱、衍、倒,校订引文,补充例证外,主要增写了“古文经学和训诂的发展”、“中古社会和训诂学”、“唐代的字样学”、“字书的沿革和发展”、“方以智和《通雅》”等几节内容。这些是近几年来笔者曾经深长思之的,并认为是在汉语训诂学史上不可不讲的内容。自然,训诂学史应讲的内容还很多,见仁见智,殊难归一,笔者只是觉得在本书的格局内理当如此。

因为职业的关系,这些年来,操觚问学,渐成馀事。每见学界新人辈出,新作累增,闻见切磋之间,遂有“廉颇老矣”之感。前贤有言曰“学海无涯”,又曰“学如积薪,后来者居上”,此言得之。学问之事,固然“闻道有先后,术业有专攻”,原不必心高性急,事事皆通,但岂能以此回护自己的怠惰和不求进取?其必曰“老骥伏枥,志在千里”,要当惟学界诸先进之马首是瞻,永不放弃。值本书修订再版之际,笔者愿以此自励励人,幸方家贤达有以教之。

作者 2001年12月18日
于京都蓊门寓所

序

陆宗达

传曰：“温故而知新，可以为师矣。”温故而不知新固无取，欲知新而不屑于故，则犹缘木求鱼。是故学术发展有薪于史之总结者鉅。训诂一事，盖与民族文明共终始。文字创制之初有无释义之事难究其详；其有文可征者，肇自姬周，略显彪炳。自兹以降，由微而弘，从疏之密，虽屡经阡危而不绝。何则？以其有益于世耳。爰自清之季世，式微日甚，大师传道于前，众贤应之于后，而卒无如大厦之倾颓何，时使之然也。然则训诂之业何以兴、何以衰，自有其理矣。乃今百废斯举，学术复振，数载之间训诂勃勃然兴矣。设若不寻其故迹，明其盛衰之理，则大道虽长且直，亦将不知何所措手足，遑论开其新境？此训诂学史之所以不可不作也。

李君建国，曩从余游。有志于此，余嘉而劝之。彼乃自肩斗室，埋首群籍，寒暑不避，寝食俱废，时来问难，唯见其进。甫逾一载而稿成。于是余有慨焉。李君方届不惑而有斯作，诚如积薪，可不悦与？彼既温故知新矣，循是以往，能无长足之进乎？至若其引证详博，立论允当，要非仅读半部《说文》即言学者之所能为。其将有裨于学林，必矣，毋庸余絮絮焉。

李君索序于余，于是乐而应之。是为序。

一九八五年三月 时年八十有一



前 言

—

一九八一年五月,中国训诂学研究会成立的时候,社会上许多人不懂得“训诂”之为文,其义云何,当然也就不明白训诂何以还要成立研究会。近年来的情况大有改观,稍有文化修养和关心学术的人,就知道训诂即解释之谓,训诂学即语言解释之学,是我国学术界一门古老的学科,并且与我们的学习、工作休戚相关,今天仍然存在和发展着。然而,关于训诂及训诂学的产生发展、兴衰起落的历史由来,除了语言专业工作者外,多数人是看不甚了了的。这原因就在于我国古代学术一向崇实致用,不尚虚无,训诂学绵亘两千余年,最为古老,却无一部名副其实的历史著作。三十年代末,著名学者胡朴安先生曾著有《中国训诂学史》一书。但是严格地讲,胡氏的书只是“雅学”专书资料的汇集和罗列,至多可谓之“雅学史”,而不能称为“训诂学史”。训诂学是以文献语言的语义解释为中心,阐述词义、词汇的源流变化及用法的科学,“雅学”固然是它的主要构成部分,但部分不是全体。况且从胡氏书中,的确看不出训诂学与社会学术的联系,看不出不同时期训诂学发展变化的原因、特点、成就和影响。胡氏之外其他一些训诂著作中讲史的部分,大都粗略而不成系统。即使是这样一些书,解放后很长一段时间也不曾再版,无怪乎训诂学的历史,变成了高山流水、阳春白雪,知之者甚少。

我国传统语言学中,训诂学发端最早,内容极为宏富,成就



也极为卓著,迄今竟无一部差强人意的训诂学史,无论如何是说不过去的。笔者有感于此,在这本书里,依照历史次第,以训诂专著和训诂实践为主线,辅以各时期社会学术的横向叙述,力图把训诂学的兴衰变迁置于社会学术的历史背景中,据社会学术以论训诂学的演进。这是因为任何一门学术的发生发展都离不开社会条件,又总与相关的学术发生联系,绝不会孤立进行。囿于闻见,限于时日,本书大略勾勒训诂学的历史轮廓:所论社会学术,语多不详;训诂学的理论发展及著述实践,言多概括。所以虽名为《汉语训诂学史》,实在是史略的格局。

二

既然是学术史,史的分期问题就至关重要了。只有正确的史的分期,才能看出学术发展的源流派析,比较不同历史时期学术的特点及其继承发展的关系,鉴往知来,促进对训诂学自身规律的认识和研究。学术史虽与社会史关系至密,但毕竟不同于社会史,它的分期当然也有异于社会史的分期。社会史的分期是按照社会生产力、生产关系以及由此决定的经济形态和政治态势来划分的,而学术史的分期则当以学术本身发生发展的特点及其规律为依据。按照这种标准,训诂学史可分为先秦、两汉、魏晋至隋唐、宋元明、清代、近代和现代七个时期。

先秦是训诂学的发端时期。我国有文字记载的历史五、六千年,周、秦以来已进入封建社会,其文明程度当然远过于奴隶社会。学术发展在春秋战国时期最为活跃,出现了百家争鸣、百花齐放的局面,训诂学发生在这个历史时期是十分自然的。有人认为,训诂学发生在汉代,甚至是东汉末年,因为汉代古文经典相继问世,语言文字出现了古今之异,汉儒重加整理研究,

才有解释书的出现,训诂学才应运而生。但我们认为,语言文字的发展变化自古而有,解释之学不自汉代始。先秦典籍因语言文字变易而加以诠释的,所在多有,只是因书写方式落后和秦火焚灭,多未传世。不能仅据专书训诂即解释书的有无而论定训诂学的发生,恰恰相反,训诂专书的问世、训诂学者的涌现和训诂术语的程式化,正是训诂学业已形成的标志,而它的产生则远在文字异形、言语异声的春秋时期。因此,先秦时期是训诂学的萌芽期,训诂的主要方法、体式和一些术语已肇其端,只不过它们的运用尚具随意性,并且比较粗略罢了。

两汉是训诂学形成的时期。汉承秦火之后,统治者励精图治,锐意儒术,学者讲经论道,蔚成风气。经今、古文之争,又刺激和推动了学术的深入发展,先秦训诂的体式、方法、术语在解释经书的实践中得到进一步完善和发展。古文经学家兼通文字、训诂、校勘,以经解经,以字解经,在总结前代经传注释的基础上出现了训诂专书。后来的经学家又引用训诂专书为经书注释服务,将训诂专著和训诂实践结合起来,形成了训诂学的基本格局。这是东汉末年的事。训诂学形成的时候,语言学的各个分科,诸如方言学、文字学、语源学、词义学等也相继出现了。不过汉代以后,有的学科没能成为专学,这是很可惜的事。

魏晋至隋唐是各种体式的训诂充分发展的时期。因为玄学、佛学的兴起,经学大一统的局面崩坏,学术上出现了自由争鸣的气象。更因为时局的动荡更迭,增强了学术的实用性。这一时期,应佛经翻译出现反切注音,演成为写作诗赋服务的音韵学;因佛学讲经风气影响,出现了义疏学;由《说文解字》的流行,有所谓字指之学,等等。这种文字、音韵、训诂的分科单进,遂成为尔后传统语言学的基本构架。其间实用的字学、音学和训诂学著作繁富,不胜枚举,但经永嘉之乱后大都失传。唐代



统一学术,并使六朝学说一概湮没,致使后世学人不能窥其全豹。

宋明时期是传统训诂学衰落的时期。理学的发生本是对传统经学的反动,它提倡今文经学的微言大义,废弃汉唐注疏一切不用,专事空衍义理,为政治服务。除了少数学者信古有征,学有本源,多数人的训诂是据理推阐,辗转附会,几无可取。如“格物”二字本无穷理之意,宋人却要率尔牵合,谓“格”字古训“来”,“来”可训“至”,“至”又训“极”,又训“尽”,所以“格”可训“尽”。这样一来,一切都可以用“理”来附会,实事求是的训诂变成任情发挥、随意推阐的妄说了。这一时期,音韵学自成体系,《说文》学兴起,雅学也有发展,但都不同程度地受理学家空衍义理的影响。其间开创性的工作委实不少,富于积极性的成果却不多见。

清代是训诂学复兴的鼎盛时期。由于统治者的提倡,清儒以汉学为旗帜,将汉儒实事求是的作风和宋儒疑古创新的精神结合起来,由考音而得古音系统,由考字而得文字系统,以音学、字学应用于经史百家,形音义贯串证发,而使训诂学起一革命,从而创立了传统语言学。而语言学的各分科,如《说文》学、古文字学、雅学、方言学、语源学等,又都有比较专门而精深的研究。以段玉裁、王念孙为代表的学者,发明以声音通训诂之旨,将训诂学推进到近代训诂学革命阶段。他们无论在古籍整理和专书研究方面,都达到空前的境界。这是训诂学史上最呈光彩的时期。

近代是西学东渐的时期,也是训诂学变革的时期。由于受西方语言学的影响,训诂学在段、王研究的基础上,发展为以语言为主要对象,纯粹由音义依存关系上推本溯源,历史地探讨语源的新阶段。这个时期,从事训诂学的人,既具有传统语言

学的雄厚功底，又兼采西方语言学理，试图以新学理分析总结旧学，注重理论方法的探索和开拓，其学术思想、著作内容，都呈现出新旧交错、古今并容的状态。由传统语言学到现代语言学，这一时期是其转关，时间虽短，在学术上承前启后、继往开来的作用，却是不容低估的。

现代训诂学是又一时期。由于治学的宗旨、观点根本上异于既往，这一时期的训诂学研究的范围广，内容多，材料新，方法科学，完全属于新的学术体系。这些当有专书予以论述，非本书所能包容，姑阙无论，以俟来哲。

三

如前所述，本书试图据社会学术以论训诂学的演进，而占据我国封建时代正宗地位的学术是所谓的“经学”。经学是封建社会的产物。在长达两千多年的封建社会里，训诂学隶属于经学，主要为经学服务。从某种意义上说，没有经学就没有训诂学；同样，没有训诂学也就没有经学的发展。所以，讲训诂学史特别是清代以前的训诂学史，当然离不开经学史，必须结合经学发展阐述训诂学的发展，方为允当。

远在春秋时期，封建社会初步发展，“六经”也初步形成，以孔子为代表的原始儒学出现了。孔子把六经传授给弟子，形成儒家学派。不过当时的儒家只是诸子百家之一，虽然门徒众多，势力雄大，但在学术上尚未独尊，所以训诂的服务对象也不专在儒家。这有好处，“解释”的眼光开阔，做起来也不拘一格。但缺乏专门，却也造成了训诂体式、方法都很粗略的缺欠。

秦统一天下，“六经”焚如，而儒学在民间私相传授，不绝如缕。西汉统治者从秦朝灭亡的教训中，认识到儒家学说的思想

价值,毅然采取罢黜百家、独尊儒术的政策,于是诸子之书因废黜而多失传,儒家之学以独尊为经而空前发达。汉儒通经致用,在深入钻研经学的同时,系统地总结了周、秦以来训诂体式、方法、术语,产生了一系列经传注释书和通释词语、主要为解经服务的训诂专书。训诂学由先秦的服务百家至两汉的从一而终,有力地促进了自身的发展,从而具备了专门学术的科学性。

魏晋以后,玄学、佛学相继发生和发展,严重动摇了经学的地位。为了保持名义上的正宗地位,经学与玄、佛之间展开了激烈的斗争。斗争的结果是三教兼行并存,出现了以考据为内容特征的义疏体经学,又称“唐学”。唐学因循守旧,疏不破注,仍属汉学系统,没有实质性突破,所以经学开始衰落,主要为经学服务的训诂学尽管在体式上有所发展,但比起汉代的训诂学毕竟逊色。

宋朝统治者鉴于五代大乱,道德沦丧,为了巩固政权,需要建立严格的儒家纲常伦理。宋儒采用佛、道思想入经学,使经学佛、老化,发展为唯心主义的理学,给封建统治阶级提供了精妙的压迫工具。理学只讲求性命道德之归,空衍义理,轻视和否定了汉唐经学,把训诂学纳入空疏浅陋的理学说教之中,违背道本,训诂学由是衰微。

清代统治阶级为了加强思想控制,提倡经学。清儒不满宋明理学的空疏无用,力主复古,上追汉唐,发展经学为考据学。他们继承汉代古文经学家的训诂方法而加以条理发明,用之于古籍整理和语言文字的研究,取得了辉煌的成就。他们对古籍的研究堆积起巨大的考古材料,为古史学发展奠定了基础。他们对语言文字的研究,则使训诂学逐渐摆脱经学束缚而具备了专门研究的性质,为近代训诂学革新创造了条件。

辛亥革命推翻了封建帝制，结束了封建主义社会，作为封建社会正宗学术的经学也失去了存在的价值。特别是“五四”新文化运动，彻底摧毁了封建文化，经学本身已无丝毫发展的可能。但是保存在经书传注中的古代历史和思想资料，在史学、哲学、文献学、社会学和语言学等专科研究中仍然发挥着作用。业已脱离了经学桎梏的训诂学在西学东渐的潮流中，随着语言文字学的独立，也由经学附庸蔚为大国。

四

建国三十多年来，训诂学有了很大发展。由于一般从事语言研究的人们接受了现代语言理论，用科学方法调查研究汉语方言及其同源异派的民族语言，从亲属语言的共时的绵延着的不同音系中找出历时音系，又有历史文献的比较证明，语源研究取得超越前人的成就。这是训诂学在语史学领域里的显著进步。此外，训诂学在整理古代文献、规范现代汉语、发展民族文化、建设社会主义精神文明方面，也取得了很好的成绩。但是应当看到，由于长期以来受极左思潮的干扰，训诂学的发展是缓慢的。特别是十年动乱时期，从事训诂研究的人被冠以“复古倒退”“抱残守阙”的帽子，受到迫害，训诂学也遭受歧视，濒临绝境。

粉碎“四人帮”以后，在党的十一届三中全会的光辉照耀下，中国社会迎来了科学文化的春天，同其他所有学科一样，训诂学获得了新生。一九八一年五月，中国训诂学会在武汉成立，训诂学有史以来第一次建立起专门的学术研究团体，标志着训诂学进入了一个崭新的历史阶段。此后短短几年中，训诂研究人员迅速增长，初步建立起老中青相结合的专业队伍。

随着古籍整理和出版事业的发展,历史上重要的训诂专著如《说文解字》、《说文解字注》、《说文通训定声》、《经籍纂诂》、《尔雅义疏》、《方言疏证》、《释名疏证》、《广雅疏证》、《经传释词》等等都先后多次重印,新的训诂理论著作也相继面世,如陆宗达先生的《训诂简论》、《说文解字通论》、《训诂方法论》,周大璞先生的《训诂学要略》,吴孟复先生的《训诂通论》,张舜徽先生的《说文解字约注》,蒋礼鸿先生的《义府续貂》等等,其他单篇论文,更不可胜数。尤为可喜的是,训诂学受到各方面的重视,全国数十所高校恢复和开设了训诂专业课,使古老的学科焕发青春,步入学林,说明振兴训诂学的事业正在有领导有计划地扎扎实实地前进着。几年来,训诂学会开展的一系列学术活动,在国内外引起强烈反响。所有这些,都是不容忽视的成就。

四化建设的飞速发展,对训诂学提出了更高的要求,训诂学的现状远远赶不上振兴中华、发展学术的需要。因此,摆在训诂学者面前的任务是光荣而艰巨的。

首先,要加强训诂专业队伍的建设,培养有较高水平的训诂学人才。训诂学具有经验科学的性质,必须充分占有文献语言材料,这就要求从事训诂研究的学人,尤其是中青年学人应当认真刻苦地读书,打下坚实的基本功。温故而知新,在继承已有学术成果的基础上,登堂入室,并进而“入室操戈”,发展训诂学。

其次,要加强训诂学的理论建设,实现训诂研究的现代化。旧训诂学注重实用,许多有关语法、语义、词汇等的真知灼见,散见在卷帙浩瀚、内容宏富的经传注释中,缺乏系统和规律的总结,因此没有建立起完整的理论体系。为了改变这种状况,必须加强理论研究和改进研究方法,在发掘和吸取前代训诂学精华的同时,不断借鉴国外语言学的新理论和新方法,有针对

性地进行研究。比如深入探索词语的理据,贯通形音义的研究等。只有这样,才能不断开拓训诂学发展的新天地,实现训诂研究的现代化。

再次,做好提高和普及工作,使训诂研究和实际相结合,为四化建设服务。旧训诂学只在书本上做学问,存在脱离现实的偏颇,所以研究的范围越来越窄,致用性越来越小,训诂学甚至被视为高深莫测的绝学。这就亟需创办各种专业性和普及性的刊物,编写教材,出版读物,把提高和普及结合起来,把理论研究和实际运用结合起来,服务于古籍整理和注释,服务于文献学、古史学、社会学各科的研究,服务于语文教学和语言文字的规范事业。

我们中华民族有着悠久的历史 and 灿烂的文化,训诂学是民族文苑里极富生命力的奇葩,炎黄子孙有责任、有能力培育它,使之立于世界学术之林。在振兴中华、繁荣学术的盛世里,笔者本此热望,写作此书,就教于读者,并为训诂学的发展添砖加瓦。



目 录

修订版前言

序

前言 1

第一章 训诂学的发端——先秦时期 1

第一节 训诂和训诂的产生 1

第二节 先秦训诂的体式和方法 5

第三节 先秦社会和训诂的发展 12

第二章 训诂学的形成——两汉时期 17

第一节 经学和训诂学 17

第二节 古文经学与训诂的发展 24

第三节 训诂体式的发展和训诂术语的形成 37

第四节 训诂专书的产生(上) 48

第五节 训诂专书的产生(下) 58

第六节 郑玄的训诂学 67

第七节 汉代训诂学述评 76

第三章 训诂学的发展——魏晋至隋唐时期 84

第一节 中古社会和训诂学 84

第二节 字学、雅学、音学的发展 96

第三节 南北学和《经典释文》 108

第四节 义疏学和《五经正义》 116

第五节 唐代的注释书 125

第六节 唐代的字样学 133

第七节 魏晋至隋唐训诂学述评 143